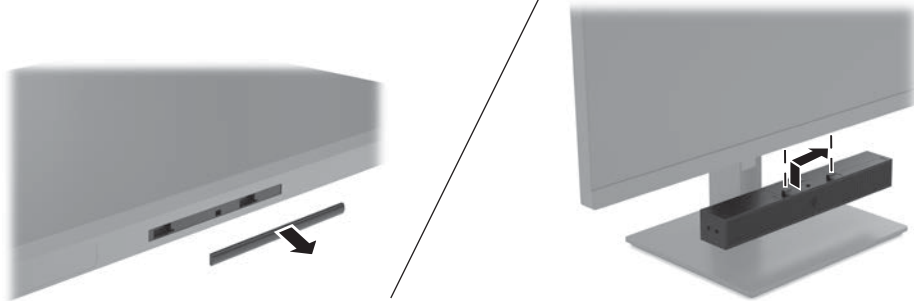




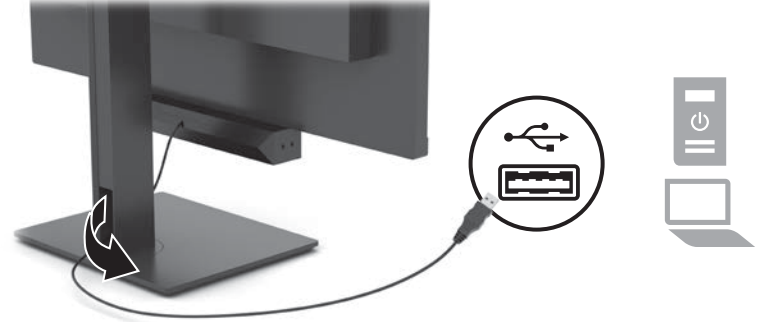
Lea esto



1



2



This accessory supports select Z Display, Elite Display and Pro Display monitors. Go to www.hp.com/go/quickspecs for information on your monitor.

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

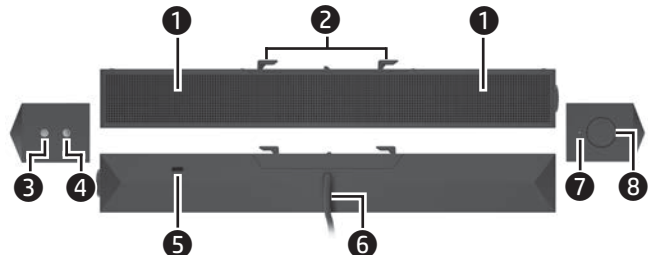
The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

First Edition: August 2017

L00488-B21

Өндіруші және өндіру мерзімі
HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.
Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылдың көрсетеді, мысалы «2» саны «2012» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандар берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.
Жергілікті өкілдіктері: Ресей: ООО «ЭйчПи Инко», Российская Федерация, 125171, Москва, Ленинград шоссе, 16А блок 3, телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 921 32 50 Қазақстан: «ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Би.» компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7, телефон/факс: +7 727 355 35 52

Производитель и дата производства
HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.
Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «2» обозначает, что изделие произведено в «2012» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.
Местные представители: Россия: ООО «ЭйчПи Инко», Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 921 32 50
Казакстан: Филиал компания «ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Би.», Республика Казакстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, телефон/факс: +7 727 355 35 52

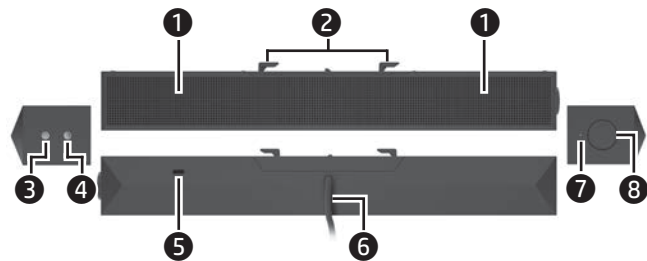


- 1 Left and right speakers
- 2 Mounting hooks
- 3 Audio input jack
- 4 Headphone jack
- 5 Security cable slot
- 6 USB cable
- 7 Power LED
- 8 Volume control

- 1 مكبرات الصوت اليسرى واليمنى
- 2 خطاطيف التركيب
- 3 مأخذ إدخال الصوت
- 4 مأخذ سماعة الرأس
- 5 فتحة كبل الحماية
- 6 كبل USB
- 7 مصباح LED الخاص بالطاقة
- 8 عنصر التحكم في مستوى الصوت

- 1 Speaker kiri dan kanan
- 2 Kait pemasangan
- 3 Soket masukan audio
- 4 Soket headphone
- 5 Slot kabel pengaman
- 6 Kabel USB
- 7 LED Daya
- 8 Kontrol volume

- 1 Levý a pravý reproduktor
- 2 Montážní háčky
- 3 Konektor zvukového vstupu
- 4 Konektor pro sluchátka
- 5 Zásuvka pro bezpečnostní kabel
- 6 Kabel USB
- 7 Kontrolka napájení
- 8 Ovládání hlasitosti



- 1 Venstre og højre højttalere
- 2 Monteringskroge
- 3 Lydindgangsstik
- 4 Hovedtelefonstik
- 5 Stik til sikkerhedskabel
- 6 USB-kabel
- 7 Lysdiode for strøm
- 8 Lydstyrke

- 1 Altavoces izquierdo y derecho
- 2 Ganchos de montaje
- 3 Conector de entrada de audio
- 4 Conector para auriculares
- 5 Ranura para cable de seguridad
- 6 Cable USB
- 7 LED de encendido
- 8 Control de volumen

- 1 Haut-parleurs droit et gauche
- 2 Crochets de montage
- 3 Prise d'entrée audio
- 4 Prise casque
- 5 Emplacement pour câble antivol
- 6 Câble USB
- 7 Voyant LED d'alimentation
- 8 Contrôle du volume

- 1 Linke und rechte Lautsprecher
- 2 Montagehaken
- 3 Audioeingangsbuchse
- 4 Kopfhörerbuchse
- 5 Öffnung für die Diebstahlsicherung
- 6 USB-Kabel
- 7 Betriebsanzeige
- 8 Lautstärkeregelung

- 1 Αριστερά και δεξιά ηχεία
- 2 Άγκιστρα στερέωσης
- 3 Υποδοχή εισόδου ήχου
- 4 Υποδοχή ακουστικών
- 5 Υποδοχή καλωδίου ασφαλείας
- 6 Καλώδιο USB
- 7 Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας
- 8 Στοιχείο ελέγχου έντασης ήχου

- 1 Altoparlanti destro e sinistro
- 2 Ganci di ancoraggio
- 3 Jack di ingresso audio
- 4 Jack per cuffie
- 5 Attacco per cavo di sicurezza
- 6 Cavo USB
- 7 LED di alimentazione
- 8 Controllo del volume

- 1 Сол және оң жақ динамиктері
- 2 Бекіту ілгектері
- 3 Аудио кіріс ұясы
- 4 Құлақаспап ұясы
- 5 Қауіпсіздік арқанының ұясы
- 6 USB кабелі
- 7 Қосудың жарық диодты шамы
- 8 Дыбыс деңгейін басқару

- 1 Kairysis ir dešinysis garsiakalbiai
- 2 Tvirtinimo kabliukai
- 3 Garso įvesties lizdas
- 4 Ausinių lizdas
- 5 Apsauginio kabelio lizdas
- 6 USB kabelis
- 7 Maitinimo šviesos diodas
- 8 Garso valdymas

- 1 Linker- en rechterluidsprekers
- 2 Bevestigingshaken
- 3 Audio-ingang
- 4 Hoofdtelefoonaansluiting
- 5 Bevestigingspunt voor beveiligingskabel
- 6 USB-kabel
- 7 Aan/uit-lampje
- 8 Volumeregeling

- 1 Venstre og højre højttalere
- 2 Festekroker
- 3 Lydindgangskontakt
- 4 Kontakt for hodetelefoner
- 5 Feste for tyverisikringskabel
- 6 USB-kabel
- 7 Strømlampe
- 8 Volumkontroll

- 1 Głośnik lewy i prawy
- 2 Zaczepy montażowe
- 3 Gniazdo wejściowe audio
- 4 Gniazdo słuchawkowe
- 5 Gniazdo linki zabezpieczającej
- 6 Kabel USB
- 7 Dioda LED zasilania
- 8 Regulator głośności

- 1 Altifalantes esquerdo e direito
- 2 Ganchos de fixação
- 3 Tomada de entrada de áudio
- 4 Tomada de auscultadores
- 5 Ranhura do cabo de segurança
- 6 Cabo USB
- 7 LED de energia
- 8 Controllo de volume

- 1 Alto-falantes direito e esquerdo
- 2 Ganchos de retenção
- 3 Conector de entrada de áudio
- 4 Conector de fone de ouvido
- 5 Slot para cabo de segurança
- 6 Cabo USB
- 7 LED de energia
- 8 Controle de volume

- 1 Difuzoarele din stânga și dreapta
- 2 Cârlige de prindere
- 3 Mufă intrare audio
- 4 Mufă pentru căști
- 5 Slot pentru cablu de siguranță
- 6 Cablu USB
- 7 Indicator luminos Pornire
- 8 Control volum

- 1 Левый и правый динамики
- 2 Крепежные крюки
- 3 Разъем аудиовхода
- 4 Разъем для наушников
- 5 Гнездо замка с тросиком
- 6 Кабель USB
- 7 ЖК-индикатор питания
- 8 Регулятор громкости

- 1 Levi in desni zvočnik
- 2 Pritrdilna kavlja
- 3 Vhodni priključek za zvok
- 4 Priključek za slušalke
- 5 Reža varnostnega kabla
- 6 Kabel USB
- 7 Lučka za vklop
- 8 Upravljanje glasnosti

- 1 Vasemman- ja oikeanpuoleiset kaiuttimet
- 2 Kiinnityskoukut
- 3 Äänituloliitäntä
- 4 Kuulokeliitäntä
- 5 Lukitusvaijerin kiinnityspaikka
- 6 USB-kaapeli
- 7 Virran merkkipalo
- 8 Äänenvoimakkuuden säätö

- 1 Vänster och höger högtalare
- 2 Monteringskrokar
- 3 Jack för ljudingång
- 4 Hörlursjack
- 5 Plats för säkerhetskabel
- 6 USB-kabel
- 7 Strömlampa
- 8 Volymkontroll

- 1 Sol ve sağ hoparlörler
- 2 Montaj kancaları
- 3 Ses girişi jakesi
- 4 Kulaklık jakesi
- 5 Güvenlik kablosu yuvası
- 6 USB kablosu
- 7 Güç ışığı
- 8 Ses düzeyi denetimi

- 1 Лівий і правий динаміки
- 2 Монтажні гачки
- 3 Гніздо аудіовходу
- 4 Гніздо для навушників
- 5 Гніздо кабелю безпеки
- 6 Кабель USB
- 7 Світлодіодний індикатор
- 8 Регулятор гучності

- 1 スピーカー（左右）
- 2 取り付けフック
- 3 オーディオ入力コネクタ
- 4 ヘッドフォンコネクタ
- 5 セキュリティロックケーブル用スロット
- 6 USBケーブル
- 7 電源ランプ
- 8 音量コントロール

- 1 왼쪽 및 오른쪽 스피커
- 2 장착용 후크
- 3 오디오 입력 잭
- 4 헤드폰 잭
- 5 보안 케이블 슬롯
- 6 USB 케이블
- 7 전원 LED
- 8 볼륨 조절

- 1 左扬声器和右扬声器
- 2 安装挂钩
- 3 音频输入插孔
- 4 耳机插孔
- 5 安全保护缆锁槽口
- 6 USB 线缆
- 7 电源指示灯
- 8 音量控制

- 1 左右声道喇叭
- 2 安装挂钩
- 3 音频输入插孔
- 4 耳机插孔
- 5 安全缆线锁孔
- 6 USB 线缆
- 7 电源 LED 指示灯
- 8 音量控制